

Heavenly Scriptures or Jesuit Scriptures

Introduction

And Mashiach Yahusha answering, said to them, "Take heed that no one leads you astray. For many shall come in My Name, saying, 'I am the Messiah,' and they shall lead many astray." (Matt.24:4-5).

Mashiach prophesied deception would be one of the greatest problems for humanity in these end times but the efficacy of any deceit depends on how cunningly it is disguised. We all put our trust in the particular version of the Scriptures we are reading but is that trust misplaced? Just how accurate is the translation on which we are trusting? Can we rely on what we are reading? We are told that all Scripture is inspired by YHWH and good for teaching (2Tim.3:16) but is it this simple? Today there are many versions of the Scriptures available and each is unique and therein is the problem. If it was merely a question of presentation the issue would not be so serious but it goes beyond presentation. The variations more commonly affect the content or construction of individual verses, often changing the spirit of Scripture so as to align with institutional direction and thinking. What is not so readily realised is that many editions of the Scriptures available today contain, to some extent or other, a corruption aimed at undermining the divine authority of YHWH and/or stripping Mashiach Yahusha of His deity. Whilst this may sound preposterous it is the truth but what is the reason for it? We will answer this question later.

Examples of Corrupted Translations

With the exception of the King James 1611 edition and one or two other translations, the credibility of all versions of the Scriptures is questionable, some more than others. Any version of the Scriptures produced after the nineteenth century is suspect. Even the King James 1611 version has its pitfalls but it is one of the most reliable English versions of Scripture. The following are some of the corruptions you can find within translations today,

1. Mashiach's Vicarious Atonement Is Denied

1Cor.5:7

KJV	Variation	Translations with Variation
Purge out therefore the old leaven, that ye may be a new lump, as ye are unleavened. For even Christ our passover is sacrificed for us:	Cleanse out the old leaven that you may be a new lump, as you really are unleavened. For Christ, our paschal lamb has been sacrificed. <i>The change annuls Isa.53:11. This presentation accords with the teachings of Origen and Jerome that there is no atonement through Mashiach.</i>	RSV CJB ESV NIV ISV

1Cor.11:24

KJV	Variation	Translations with Variation
And when he had given thanks, he brake <i>it</i> , and said, Take, eat: this is my body, which is broken for you: this do in remembrance of me.	And when he had given thanks, he broke it and said, "This is my body that is for you. Do this in remembrance of me." <i>The revision was made to support the principle behind the Catholic Mass</i>	RSV CJB ESV NIV ISV

Col.1:14

KJV	Variation	Translations with Variation
In whom we have redemption through his blood, even the forgiveness of sins:	Through whom we have redemption, the forgiveness of sins. <i>Without the spilling of blood there can be no forgiveness of sins.</i>	RSV CJB ESV NIV ISV

2. The Deity of Mashiach Is Denied

Isa. 7:14

KJV	Variation	Translations with Variation
Therefore the Lord himself shall give you a sign; Behold, a virgin shall conceive, and bear a son, and shall call his name Immanuel.	Therefore the Lord himself will give you a sign. Behold, a young woman shall conceive and bear a son, and shall call his name Immanuel. <i>How can a women, any woman having a baby be a sign</i>	RSV CJB (Contains a clarification) ISV

Ps.45:6

KJV	Variation	Translations with Variation
Your throne, O-God , is forever and ever. The sceptre of your kingdom is a sceptre of uprightness;	Your divine throne endures for ever and ever. Your royal sceptre is a sceptre of equity; <i>Hebrews1:8 connects this Psalm to Yahusha Mashiach thus the removal of God takes away the deity of Yahusha</i>	RSV

Prov.8:22

KJV	Variation	Translations with Variation
The LORD possessed me in the beginning of his way, before his works of old.	The LORD created me at the beginning of his work, the first of his acts of old. <i>Mashiach is a part of creation – a created being and not Elohim.</i>	RSV NIV ISV CJB

Dan.3:25

KJV	Variation	Translations with Variation
He answered and said, Lo, I see four men loose, walking in the midst of the fire, and they have no hurt; and the form of the fourth is like the Son-of-God .	He answered, "But I see four men loose, walking in the midst of the fire, and they are not hurt; and the appearance of the fourth is like a son of the gods." <i>Again we have the erosion of Yahusha's deity.</i>	RSV NIV ISV CJB ESV

Matt.18:11

KJV	Variation	Translations with Variation
For the Son of man is come to save that which was lost.	Verse omitted	RSV NIV CJB (verse as a footnote)

Mark 2:17

KJV	Variation	Translations with Variation
I came not to call the righteous, but sinners to repentance .	I came not to call the righteous, but sinners. <i>Call them to what - a concert, a party? This presentation makes no sense. This is another attempt to undermine Mashiach's deity</i>	RSV CJB ESV NIV ISV

Mark 10:21

KJV	Variation	Translations with Variation
....and come, take up the cross , and follow me.	Then come follow me <i>Here salvation just comes The truth is when you accept Mashiach there is a consequential change in lifestyle and a subsequent cost.</i>	RSV CJB ESV NIV ISV

John 6:47

KJV	Variation	Translations with Variation
Verily, verily, I say unto you, He that believeth on me hath everlasting life.	Truly, truly, I say to you, he who believes has eternal life. <i>Believes in what, Buddha? Yahusha's deity is gone.</i>	RSV NIV CJB ESV

John 7:8

KJV	Variation	Translations with Variation
Go ye up unto this feast: I go not up yet unto this feast; for my time is not yet full come.	Go to the feast yourselves, I am not going up to this feast for my time has not yet fully come. <i>Verse 10 says 'But when his brethren were gone up, then went he also up unto the feast, not openly, but as it were in secret'. If Mashiach told lies He cannot be Elohim</i>	RSV CJB Says "I am not going now," which is ambiguous, why substitute an ambiguity for that which is clear? ESV NIV ISV

Acts 8:37

KJV	Variation	Translations with Variation
And Philip said, If thou believest with all thine heart, thou mayest. And he answered and said, I believe that Jesus Christ is the Son of God.	<i>This verse is omitted</i>	RSV CJB (Includes verse as a footnote) NIV ISV

Acts 16:7

KJV	Variation	Translations with Variation
After they were come to Mysia, they assayed to go into Bithynia: but the Spirit suffered them not	When they came to the border of Mysia, they tried to enter Bithynia, but the Spirit of Jesus would not allow them to. <i>Mashiach has His own Spirit and not that of Elohim. It is His spirit that controls Him thus this rendering denies the oneness of Father and Son.</i>	RSV CJB ESV NIV ISV

Titus 2:13

KJV	Variation	Translations with Variation
Looking for that blessed hope, and the glorious appearing of the great God and our Saviour Jesus Christ;	Awaiting our blessed hope, the appearing of the glory of our great God and Savior Jesus Christ, <i>The change reduces Yahusha from being Elohim to having only the glory of Elohim.</i>	RSV CJB ESV NIV

3. The Miraculous Birth Is Denied**Matt.1:25**

KJV	Variation	Translations with Variation
And knew her not till she had brought forth her firstborn son: and he called his name Jesus.	But knew her not until she had borne a son; and he called his name Jesus. <i>Mashiach is not claimed to be the first born and therefore was not born of a virgin</i>	RSV ISV ESV

Luke 2:33

KJV	Variation	Translations with Variation
And Joseph and his mother marvelled at those things which were spoken of him.	<i>And his father and mother marvelled at what was said about him.</i> <i>Here Yahusha has an earthly father. Both the divine conception and Yahusha's deity are denied.</i>	RSV ISV ESV NIV CJB

4. Yahusha's Fulfilment of Prophecy Denied

Matt.27:35

KJV	Variation	Translations with Variation
And they crucified him, and parted his garments, casting lots: that it might be fulfilled which was spoken by the prophet, They parted my garments among them, and upon my vesture did they cast lots.	When they had crucified him, they divided up his clothes by casting lots. <i>Yahusha's fulfilment of prophecy has to be denied to support the denial of His deity.</i>	RSV ISV ESV NIV CJB

Mark 15:28

KJV	Variation	Translations with Variation
And the scripture was fulfilled, which saith, And he was numbered with the transgressors.	Verse deleted	RSV ISV NIV CJB (verse as a footnote)

5. Yahusha's Authority Denied

Matt.5:44

KJV	Variation	Translations with Variation
But I say unto you, Love your enemies, bless them that curse you, do good to them that hate you, and pray for them which despitefully use you, and persecute you;	But I say to you, love your enemies, and pray for those who persecute you,	RSV NIV CJB

Matt.20:16

KJV	Variation	Translations with Variation
So the last shall be first, and the first last: for many be called, but few chosen.	So the last shall be first, and the first last. <i>On its own the statement makes no sense</i>	RSV CJB ESV NIV

Matt.20:22-23

KJV	Variation	Translations with Variation
But Jesus answered and said, Ye know not what ye ask. Are ye able to drink of the cup that I shall drink of, and to be baptized with the baptism that I am baptized with? They say unto him, We are able. And he saith unto them, Ye shall drink indeed of my cup, and be baptized with the baptism that I am baptized with: but to sit on my right hand, and on my left, is not mine to give, but <i>it shall be given to them for whom it is prepared of my Father.</i>	<i>Mashiach is asking can you accept the same level of suffering that He is to suffer.</i> <i>YHWH is only interested in us if we do things His way and adhere to the lifestyle He has set before us. Thus salvation carries responsibilities with it.</i>	RSV CJB ESV NIV

Mark 6:11

KJV	Variation	Translations with Variation
And whosoever shall not receive you, nor hear you, when ye depart thence, shake off the dust under your feet for a testimony against them. Verily I say unto you, It shall be more tolerable for Sodom and Gomorrha in the day of judgment, than for that city.	And if any place will not welcome you or listen to you, leave that place and shake the dust off your feet as a testimony against them. <i>With this variation there is no judgement</i>	RSV CJB ESV NIV ISV

Mark 10:23-24

KJV	Variation	Translations with Variation
And Jesus looked round about, and saith unto his disciples, How hardly shall they that have riches enter into the kingdom of God! And the disciples were astonished at his words. But Jesus answereth again, and saith unto them, Children, how hard is it for them that trust in riches to enter into the kingdom of God!	Jesus looked around and said to his disciples, "How hard it is for the rich to enter the kingdom of God!" The disciples were amazed at his words. But Jesus said again, "Children, how hard it is to enter the kingdom of God!" <i>Here wealth prevents entry into the kingdom. YHWH is not against wealth but the worship of it.</i>	RSV CJB ESV NIV ISV

Rom.14:10

KJV	Variation	Translations with Variation
But why dost thou judge thy brother? or why dost thou set at nought thy brother? for we shall all stand before the judgment seat of Christ:	Why do you pass judgment on your brother? Or you, why do you despise your brother? For we will all stand before the judgment seat of God <i>Mashiach is not the authority The church is the authority which via its doctrine of absolution, has power to forgive sin.</i>	RSV ISV ESV NIV CJB

The following are examples of verses omitted from most modern translations;

Matt.12:47, 17:21, 18:11, 21:44, 23:14

Mark 7:16, 9:44, 9:46, 11:26, 15:28

Luke 6:48, 9:55-56, 17:36, 23:17

John 5:3-4

Acts 8:37, 15:34, 24:6-8, 28:29

Rom. 16:24

The CJB (Complete Jewish Bible) includes the above verses as a footnote and not part of the general text. It is an unfavourable format because footnotes tend to be overlooked and you have to question the reason for such a presentation.

As can be seen the corruption is worse in some translations than it is in others. The above extracts are from Walter Veith's video 'Changing the Word,' the video provides a fuller picture of the extent of the corruption and is well worth watching.

Another error found in a minority of translations is the substitution of moon for month. The Hebrew word for moon is 'Yareach' or 'Labanah' and the word for month is 'Chodesh.' In these translations 'Chodesh' is frequently mistranslated "moon" or "new moon" rather than "month" or "first of the month". However, a study of the Tanakh reveals that moon is not the common usage of the Hebrew 'Chodesh' and to follow such an interpretation is misleading;

Strong's	Hebrew	Translation		Totals	% Moon	% Month
		Moon	Month			
H3394	Yereach	27		27	100	0
H3842	Labanah	5		5	100	0
H2320	Chodesh	12	267	279	4	96
Total Occurances		41	269	310		

This tabulation speaks for itself. Of the 41 references to moon 29 (70%) do not use the Hebrew 'Chodesh.' The overwhelming use (96%) of 'chodesh' is for month and if we are to use the principle of first usage we find 'Chodesh' in Gen.7:11 where it occurs three times each time it is translated month. In fact throughout the Torah

'Chodesh' is always translated month never moon. Generally it is those who follow the lunar calendar who accede to this substitution.

The Real Battle is for Control

There are two forces determined to control those desirous of following the Scriptures, one is Rabbinical Judaism and the other is Papal Rome. Whilst we need to be guarded where both are concerned, the Rabbis are generally open and transparent about their doctrine, making it a matter of personal choice whether or not to listen to their dictates. The same cannot be said for the head of Christianity – Papal Rome. Papal Rome is one of the most insidious institutions ever created and is the prime source of the corruption found in most translations of the Scriptures today. Papal Rome is the 'little horn' referred to in the book of Daniel and is one of the seven heads of the beast described in Revelation 13: it is the proverbial wolf in sheep's clothing.¹

The aim of Papal Rome is to annul the absolute that scripture alone is the sole authority and that salvation can only be achieved through Mashiach. Papal Rome supplants this truth with its own theology: that salvation is through the system – their system. In essence Papal Rome has replaced Mashiach Yahusha with the Pope so Catholics have no need of the blood of Mashiach. Rome's aim is not to spread the Gospel of Mashiach Yahusha but the Gospel of Rome. This requires the systematic destruction of Mashiach's deity and annulling the whole principle of vicarious atonement, which was the purpose of His sacrifice and to introduce its own route to salvation through the Church system. Indeed, this was the issue that fuelled the reformation movement. Remember what Scripture says,

*No one denying the Son has the Father. The one confessing the Son has the Father as well.
(1John.2:23)*

For we all have to appear before the judgment seat of Mashiach, in order for each one to receive according to what he has done in the body, whether good or evil. (2Cor.5:10)

Who really has authority to judge, Mashiach Yahusha or the Church? Whilst most in the 'Messianic' movement have a jaundiced view of Christianity (not Christians themselves), few unfortunately are interested in the fundamentals borne of Rome's apostatic doctrines. But the most efficient way of avoiding a deception is to know the mind of the one behind it. If we know this then we have a chance of recognising and evading deception. It is therefore prudent for us to have an awareness of;

- I. The techniques employed by those behind the deception,
- II. What stage of development the deceit has reached,
- III. Where in society the deceit is currently present,
- IV. The ultimate aim of the deceivers and most importantly,
- V. Likely future developments necessary to achieve this aim.

Whilst this article does not attempt to answer all of these questions, what it does reveal is some of the techniques already established by Papal Rome in its effort to achieve its ultimate goal of controlling all worship and to lead it way from YHWH, as prophesied in the book of Revelation. The efficacy of such an aim requires the artistic manipulation of the truth in such a covert manner it is hidden from the laity. A major step in this programme was to remove salvation/justification from YHWH and bring it under the jurisdiction of the Pope.

The System for Salvation and Justification Administered by Papal Rome

Consider the following abstract from the Jesuit Catechism (the Jesuits are the clandestine enforcement arm of the Vatican);

Q. What if the Holy Scriptures command one thing and the Pope another contrary to it?

¹ The book 'A Bullet From Heaven' fully explains the identities of Daniel's little horn and the beasts of Revelation

A. The Holy Scripture must be thrown aside.

Q. What is the Pope?

Q. He is the Vicar of Christ, King of Kings and Lord of Lords and there is but one judgement-seat, belonging to God and the Pope.

For the Pope to sit in the 'judgement seat' it was necessary for Rome to create a system of salvation/justification controlled by man and having no association with Mashiach. Rome achieved this with the introduction of an intermediate holding place for the souls of the righteous dead; purgatory and with the introduction of two 'treasuries.'

The doctrine of purgatory

Purgatory is where a penitent's soul has to go after receiving absolution that is, after obtaining forgiveness for sins from a priest. Thus, forgiveness of sins no longer the prerogative of YHWH, it is obtained from an officer of the Catholic Church. Below are the closing words from the prayer of absolution spoken by Catholic priests,

"I absolve you from your sins in the name of the Father, and of the Son and of the Holy Spirit."

But the apostle tell us redemption is only through the blood of Mashiach,

'In whom we have redemption through his blood, (not works) even the forgiveness of sins.'(Col.1:14).

'And almost all things are by the law purged with blood; and without shedding of blood is no remission.' (Rom.9:22).

But the priest provides forgiveness only: Papal theology says that the penitent soul must still pay a punishment for the sins committed. Hence Papal Rome needed to invent a place where this punishment is metered out and that place is purgatory. Purgatory is a temporary traffic stop on the way to heaven where a penitent soul suffers temporal punishment, after which that soul is free to enter heaven. But the Church does provide a means of by-passing purgatory via its system of 'merits and indulgences.'

'Treasury of Merits and Indulgences.'

Rome claims to have a treasury chest of merits (works). Rome alleges that this treasury of merits was offered to the Church by Mashiach: so what exactly is in this treasury? Well, Rome says the following (The highlights are mine)

This treasury includes the prayers and good works of the Blessed Virgin Mary. They are truly immense, unfathomable, and even pristine in their value before God. In the treasury, too, are the prayers and good works of all the saints, all those who have followed in the footsteps of Christ the Lord and by his grace have made their lives holy and carried out the mission in the unity of the 'Mystical Body.'

This treasure is neither wrapped up in a napkin nor hid in a field, but entrusted to Blessed Peter, the key bearer, and his successors *(the Popes: this is apostolicity, another creation of Papal Rome)* that they might, for just and reasonable causes, distribute it to the faithful in full or in partial remission of the temporal punishment due to sin.

The Church, by the authorisation of Christ, and through the communion of saints, can draw from the one treasury of merit and satisfaction to reduce or remove the debt of temporal punishment for anyone united to the body through sanctifying grace. And that is what an indulgence is.

An indulgence is a remission before God of the temporal punishment due to sins whose guilt has already been forgiven (by a priest) which the faithful Christian who is duly disposed gains under certain prescribed conditions through the action of the Church.

To put it plainly an indulgence is granted by the Pope, to a sinner who has received absolution from a priest, so as to negate or annul the punishment arising from the sin. Consequently, an indulgence precludes purgatory. Only the Pope can offer indulgences because he has the treasury of merits which is used to off-set the punishment due. Therefore an indulgence depends upon the good grace of the Pope, so grace is no longer from YHWH but from a man. But it gets worse, look at this publication supported by Papal Rome,

Indulgences granted by Pope Francis for World Youth Day

As part of a greater effort the pope will use social media to connect with Catholics worldwide the pope will start relieving punishment for your sins via social media. According to the Vatican's Sacred Apostolic Penitentiary publication, pope Francis will be giving 'plenary indulgences' which is a special act that is said to reduce time in purgatory – to his twitter followers. The pope typically offers indulgences to those who see him in person but for the first time this year, it will extend to virtual visits too. (<http://mashable.com/2013/07/16/pope-forgives-sins-twitter>)

Rome now offers salvation via twitter!!

Conclusion

To summarize the system of salvation/ justification instigated by Papal Rome has two stages,

- 1) Absolution from an officer of the Church
- 2) Temporal punishment in purgatory or obtaining an indulgence from the Pope

This system is contrary to Mashiach's exclamation, "No one comes to the Father except through Me." This whole theology is founded on the philosophy that the Pope is the equivalent of Mashiach and wields the same level of authority, hence the principle of vicarious atonement achieved through Yahusha Mashiach's sacrifice is superseded, placing salvation/justification wholly under the authority of the Pope. But what else do the Scriptures say,

For all have sinned, and come short of the glory of YHWH; Being justified freely by his grace through the redemption that is in Yahusha Mashiach: Whom YHWH has set forth to be a propitiation through faith in his blood, to declare his righteousness for the remission of sins that are past, through the forbearance of Elohim. (Rom.3:23-25).

According to the apostle, Yahusha Mashiach didn't just die for the sins committed He paid the consequence as well? It is through His blood that we are justified. When we accept Mashiach and repent there is no punishment awaiting us. Papal Rome has created its own route to heaven which by-passes Mashiach and puts the destiny of Catholic souls wholly in the hands of the officers of the Catholic Church, ultimately their Pope. It is not stretching a point to say that insofar as Papal Rome is concerned where ever the name Jesus appears in the Scriptures it is understood to be synonymous with 'Pope.' It has always been HaSatan's aim to annul Yahusha's credibility and we must realise that the head of Catholicism: the Pope is a disciples of HaSatan. The battle today is the same fight as it has always been – HaSatan's desired to undermine Yahusha Mashiach.

Obviously Papal Rome could not risk conflict with the Scriptures, so they had to create a Scriptures that facilitated their theology negating salvation/justification through Mashiach and placing it with their Pope. There has been a deliberate attempt by the Catholic Church to negate the authority of Scripture and transfer authority to Papal Rome acclaiming the Pope to be god on earth with authority to amend even divine commands. This was the crux of the controversy behind the reformation.

None of the corrupted translations listed earlier accredit Mashiach as YHWH and because Father and Son are one, these translations discredit YHWH. You have to ask yourself are you content using a translation of Scripture that deliberately discredits the One Elohim you worship.

So which translations can be relied upon? Generally those translations based up the 'Textus Recepticus' - the 'Received Text' are the most reliable. This is the old Byzantine text with hundreds of copies in agreement and is

arguably the most reliable of the ancient manuscripts. I personally am unaware of any translation that is completely without error but in my opinion the more reliable translations are the KJV 1611, the 'ET Cephher' by Stephen Pidgeon and 'The Scriptures' by the Institute for Scriptural Research although this translation has some word substitutions of its own making it a confusing presentation in parts. Another translation worth possible merit may be the 'Halleluyah Scriptures' however I have not read this translation. I will close this article by saying a little on the *textus recepticus*

The Received Text (*Textus Recepticus*)

It was during the nineteenth century that the importance of the 'Received Text' faced serious opposition by such people as Eberhard Nestlè and Westcott/Hort who at this time were in control. For a while the 'Received Text' still held on to its authoritative position in universities and schools but eventually the Nestlè text won the day. The Encyclopaedia Britannica quotes (*highlights are mine*),

The received text was written in Koine Greek of which hundreds of words cannot be written in classical Greek. The early Church used Koine Greek manuscripts and rejected the Alexandrian versions (*on which most modern translations are based*) which were based on corrupt versions with Origen and other Gnostic revisions. Origen taught that Yahusha was a created being (*the Arian Heresy*) who did not have eternal existence as Elohim. (Encyclopaedia Britannica vol.16, 1936)

A different Christian publication says the following of Origen,

Origen, being a textual critic is supposed to have corrected numerous portions of the sacred manuscripts. Evidence to the contrary shows he changed them to agree with his own human philosophy of mystical and allegorical ideas. Thus through deceptive scholarship of this kind, certain manuscripts became corrupt. (Les Garrett 1982 Which Bible Can We Trust? Christian Centre Press; p16)

Another interesting point concerning the evolution of Scripture is that, in 331 AD Constantine ordered for an ecumenical copy of the Scriptures to be written and Eusebius was assigned the task. Eusebius was a follower of Origen he also rejected the deity of Mashiach and subscribed to the teaching that Yahusha Mashiach was a created being.

Isn't it incredulous that Origen and Eusebius, both of whom taught the divinity of man not Mashiach, are two of the prominent Church fathers taught in all Bible colleges today? These two believed man was righteous in and of himself, that is, by his own works. Whereas the apostle says,

Whom YHWH hath set forth to be a propitiation through faith in his blood, to declare his (Yahusha's) righteousness for the remission of sins that are past, through the forbearance of YHWH. (Rom.3:25).

Amazingly the apostle Paul actually refers to the corruption of YHWH's Word occurring in his day,

For we are not as many, which corrupt the word of God: but as of sincerity, but as of God, in the sight of God speak we in Yahusha Mashiach. (2Cor.2:17).

I have prepared this article purely to make all aware of how subtle HaSatan's deception really is. We all think we are too astute to become susceptible to deceit but how many are aware of the extent and purpose of the corruption in the Scriptures? We must remain very vigilant if we are not to be 'bind-sided' by HaSatan - an ignorant position is a very precarious position.

But there were false prophets also among the people, even as there shall be false teachers among you, who shall secretly bring in destructive heresies, even denying Mashiach that bought them, and bring upon themselves swift destruction.(2Pet:2.1).